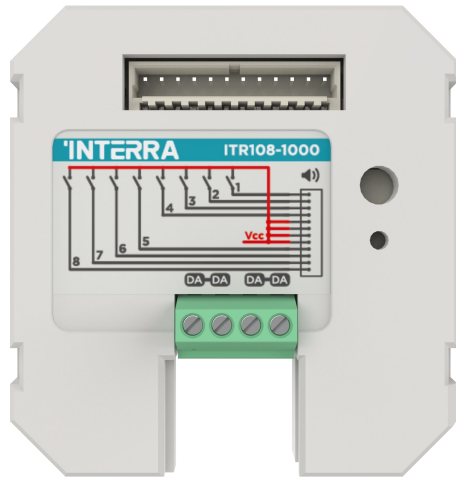


## DALI Push Button



Product Codes	ITR10X-1000
Power Supply	20 V DC
Power Consumption	50 mW
Number of Inputs	2,4, 6 or 8
Type of Inputs	Dry Contact Inputs
Type of Protection	IP 20
Temperature Range	Operation (-5°C...45°C) Storage (-25°C...60°C)
Colour	Light Grey
Dimensions	40 x 10 x 40 mm (W x L x H)
Configuration	Via Interra DALI Configurator Software and Interra DALI Master

X: 2/4/6/8 Channel

## DESCRIPTION

ITR10X-1000 DALI push buttons are devices with 4 different options. According to the number of inputs, they have 2, 4, 6 or 8 inputs. ITR10X-1000 devices are used to interface the contacts to DALI bus substructure such as push buttons, switches etc. to make them communicating devices.

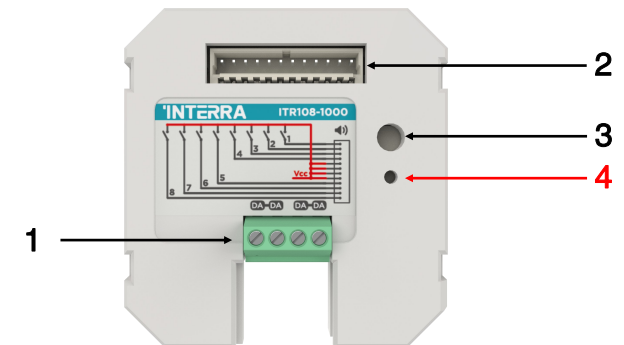
## CONFIGURATION AND FEATURES

The complete configuration of the device is performed via Interra DALI Configurator Software and Interra DALI Master. Depending on software configuration and settings, the product feature will be different. Available functions are:

- Switching
- Dimming
- Toggle

As explained in the standards it can send 9 kinds of events which are; "Button released", "Button pressed", "Short press", "Double press", "Long press start", "Long press repeat", "Long press stop", "Button free" and "Button stuck".

## CONNECTION AND WIRINGS DIAGRAM

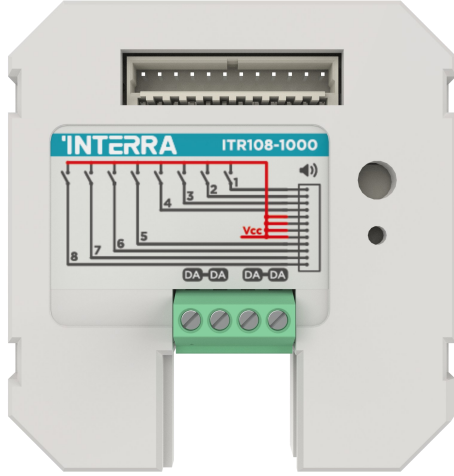


1. DALI Bus Connection
2. Input Connection
3. Buzzer Output
4. Do not use

## MOUNTING, COMMISSIONING AND SAFETY NOTES

- The device may only be installed and put into operation by a qualified electrician or authorized personnel.
- The device is inserted in a flush-mounted combined joint box.
- The installation location should not be in the outdoor area.
- The voltage potentials connecting the contacts lines are not electrically isolated from the bus voltage.
- Permitted cable length can be up to 5 meters, and unused wires should be insulated.
- Avoid contact with liquids and corrosive gases.
- The connection of the input cables of the device from the DALI bus or any other external voltage source must be completely isolated.
- Please do not forget to recheck all connections after installation.

## DALI Push Button



Ürün Kodları	ITR10X-1000
Güç Kaynağı	20 V DC
Güç Tüketimi	50 mW
Giriş Sayısı	2, 4, 6 veya 8
Giriş Türleri	Kuru Kontak Girişleri
Koruma Tipi	IP 20
Sıcaklık Aralığı	Çalışma (-5°C...45°C) Depolama (-25°C...60°C)
Renk	Açık Gri
Boyutlar	40 x 10 x 40 (W x L x H)
Yapılandırma	Interra DALI Konfiguratör Yazılımı ve Interra DALI Master ile

X: 2/4/6/8 Kanal

©2025 INTERRA



## AÇIKLAMA

ITR10X-1000 DALI butonları, 4 farklı seçeneğe sahip cihazlardır. Giriş sayısına bağlı olarak 2, 4, 6 veya 8 girişe sahiptirler. ITR10X-1000 cihazları, butonlar, anahtarlar vb. kontakların DALI hattı altyapısına bağlanarak iletişim kurabilen cihazlar haline getirilmesi için kullanılır.

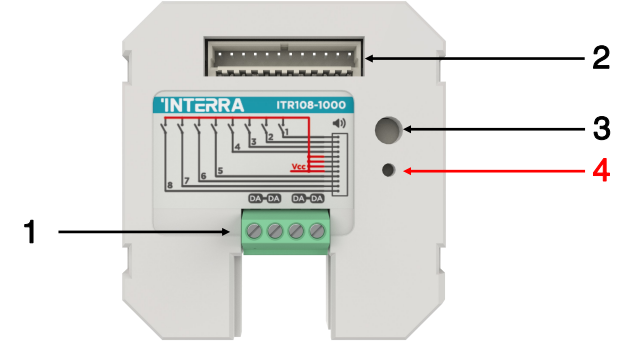
## YAPILANDIRMA VE ÖZELLİKLER

Cihazın bütün konfigürasyonları DALI Konfiguratör Yazılımı ve DALI Master Cihazı ile gerçekleştirilir. Program yapılandırmasına ve ayarlarına bağlı olarak ürün özelliği farklı olabilmektedir. Cihazın mevcut fonksiyonları şunlardır:

- Anahtarlama
- Dimleme
- Toggle

Standartlarda açıklandığı üzere, 9 farklı olayı gönderebilir. Bunlar; "Button released" (Buton bırakıldı), "Button pressed" (Butona basıldı), "Short press" (Kısa basma), "Double press" (Çift basma), "Long press start" (Uzun basma başlatıldı), "Long press repeat" (Uzun basma tekrarı), "Long press stop" (Uzun basma durduruldu), "Button free" (Buton serbest) ve "Button stuck" (Buton sıkıştı) şeklindedir.

## BAĞLANTI ŞEMASI

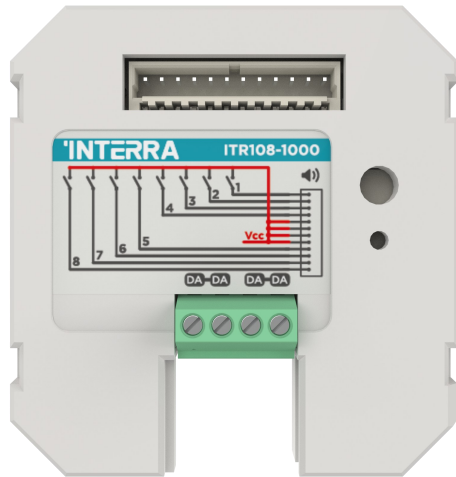


1. DALI Bus Bağlantısı
2. Input Bağlantısı
3. Buzzer Çıkışı
4. Kullanmayın

## MONTAJLAMA, DEVREYE ALMA VE ÖNEMLİ NOTLAR

- Cihaz, sadece yetkili bir elektrikçi veya yetkili personel tarafından kurulmalı ve çalıştırılmalıdır.
- Cihaz, gömme montajlı birleşik bağlantı kutusuna yerleştirilmiştir.
- Montajlama lokasyonu olarak bina dışı açık alana kurulum yapılmamalıdır.
- Kontakları bağlayan hatlardaki voltajlar, bus voltajından elektriksel olarak izole edilmemektedir.
- Kullanılabilecek kablo uzunluğu en fazla 5 metreye kadar olabilir. Kullanılmayan kabloların yalıtımları ise yapılması gereklidir.
- Aşındırıcı gaz ve sıvılardan korunaklı bir yerde olmalıdır.
- Cihazın input kablolarının DALI bus hattı veya harici herhangi bir voltaj kaynağından bağlantısı tamamen izole edilmelidir.
- Kurulumdan sonra bütün bağlantıları lütfen kontrol ediniz.

## DALI Push Button



Produktcodes	ITR10X-1000
Stromversorgung	20 V DC
Leistungsaufnahme	50 mW
Anzahl der Eingänge	2, 4, 6 oder 8
Art der Eingänge	Trockenkontakteingänge
Schutzart	IP 20
Temperaturbereich	Betrieb (-5°C...45°C) Lagerung (-25°C...60°C)
Farbe	Hellgrau
Abmessungen	40 x 10 x 40 (B x L x H)
Konfiguration	Über Interra DALI Configurator Software und Interra DALI Master

X: 2/4/6/8 Kanal

©2025 INTERRA



## BESCHREIBUNG

Die ITR10X-1000 DALI-Taster sind Geräte mit 4 verschiedenen Optionen. Je nach Anzahl der Eingänge verfügen sie über 2, 4, 6 oder 8 Eingänge. Die ITR10X-1000-Geräte werden verwendet, um Kontakte wie Taster, Schalter usw. mit der DALI-Bus-Infrastruktur zu verbinden und sie so zu kommunizierenden Geräten zu machen.

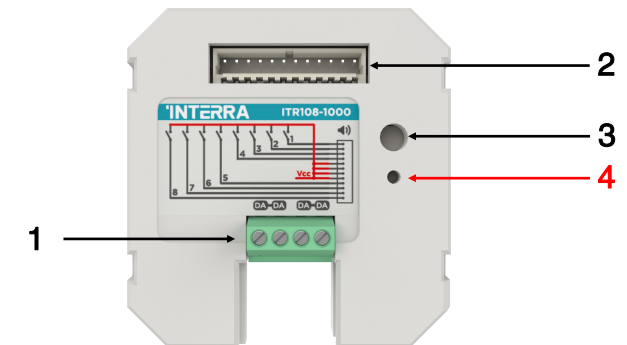
## KONFIGURATION UND EIGENSCHAFTEN

Die vollständige Konfiguration des Geräts erfolgt über die Interra DALI Configurator Software und den Interra DALI Master. Abhängig von der Softwarekonfiguration und den Einstellungen können die Gerätefunktionen unterschiedlich sein. Verfügbare Funktionen sind:

- Schalten
- Dimmfunktion
- Umschalten

Wie in den Normen beschrieben, kann es 9 Arten von Ereignissen senden: „Button released“ (Taste losgelassen), „Button pressed“ (Taste gedrückt), „Short press“ (Kurzer Druck), „Double press“ (Doppeldruck), „Long press start“ (Langer Druck – Start), „Long press repeat“ (Langer Druck – Wiederholung), „Long press stop“ (Langer Druck – Stopp), „Button free“ (Taste frei) und „Button stuck“ (Taste klemmt).

## ANSCHLUSS- UND VERDRÄHTUNGSPLAN



1. DALI-Bus-Verbindung
2. Eingangsanschluss
3. Summerausgang
4. Nicht verwenden

## MONTAGE-, INBETRIEBNAHME- UND SICHERHEITSHINWEISE

- Das Gerät darf nur von einem autorisierten Elektriker oder qualifiziertem Personal installiert und in Betrieb genommen werden.
- Das Gerät ist in einer Unterputz-Kombinationsanschlussdose montiert.
- Als Montageort darf das Gerät nicht im Außenbereich eines Gebäudes installiert werden.
- Die Spannungen in den Leitungen, die die Kontakte verbinden, sind elektrisch nicht vom Busspannung isoliert.
- Die verwendbare Kabellänge darf höchstens 5 Meter betragen. Nicht verwendete Kabel müssen isoliert werden.
- Es muss an einem Ort aufbewahrt werden, der vor korrosiven Gasen und Flüssigkeiten geschützt ist.
- Die Eingangsleitungen des Geräts müssen vollständig von der DALI-Bus-Leitung oder jeglicher externer Spannungsquelle isoliert sein.
- Bitte überprüfen Sie nach der Installation alle Anschlüsse.